نام ونام خانوادگی:	بسم الله الرّحمن الرّحیم	**تاریخ امتحان:** ۱۴۰۲/۱۰/۱۷
ماده امتحانی : عربی		**ساعت شروع:** ۹:۳۰ صبح
پایه: دوازدهم تجربی	وزارت آموزش و پرورش	**مدت امتحان:**۷۵دقیقه
نوبت :دی ماه	اداره کل آموزش وپرورش استان اردبیل	**تعدادسوال:**۱۷
شماره داوطلب:	مدیریت آموزش وپرورش شهرستان پارس آباد	**تعدادصفحه:** ۳
	دوره دوم متوسطه	**طرّاح:** همت دادرس
	دبیرستان استعداد درخشان فرزانگان	

نمره با عدد: ..... نمره باحروف: ..... نام و نام خانوادگی مصحح امضاء:.....

ردیف		بارم
	آگاه باشید که با یاد خدا دل ها آرام می گیرد.(رعد /۲۸)	
	مهارت واژه‌شناسی: (سه نمره)	
۱	**تَرْجِمِ الكَلِماتِ الّتي تَحتَها خطٌّ فيما يَلي:** ۱-﴿ ..... بُنيانٌ مَرصوصٌ﴾(.....) ۲)- يَطيرُ بَغْتَةً: (.....) ۳)- سيارَتُنا مُعطَلَةٌ: (.....) ٤)- رأى دُموعَ والديه: (.....)	۱
۲	**أُكْتُبْ فِي الْفَراغِ الْكَلِمَاتِ الْـمُتَرادِفَةَ وَ الـمُتَضادَةَفيما يَلي:** (کلمتانِ زائدتانِ) **« الأصدقاء/ النِّزاع / الحَنيف/ الصِّراع/ الْمُنَوِّر/ الأعداء/ صُعود / الْمُوَحِّد»** **۱)** .....=..... ۲) .....=..... ۳) .....≠.....	۰/۷۵
۳	**عَيِّنِ الكَلِمَةَ الْغَريبَةَ فِي الْمَعْنى فيما يَلي:** السّيارات ○ الجَرّارات ○ الذّكريات ○ الحافلات ○	۰/۲۵
٤	**أُكْتُبْ مُفْرَدَ أو جَمعَ الْكَلِماتِ الَّتي تَحْتَها خَطٌّ فيما يَلي:** الف) **هُواةٌ** أسماكِ الزينَةِ مُعجَبونَ ⟸ (مفرد) « **هُواةٌ** »: ..... ب)« حَمَلَ **فَأساً** » ⟸(جمع) « **فَأساً** » :	۰/۵
۵	**أيّ كلمَةٍ مِنَ الكَلِماتِ التّالِيَةِتُناسِبُ لِلفَراغ:** الف).....هو ابنَي الصَّغيرُ: بُنَيّتي ○ بُنَيّ ○ ب) قَذَفوهُ فِي النّارِ فَأنقَذَهُ اللهُ مِنها، فَهُوَ.....: ابراهيم ○ الصّنَم ○	./۵
	ب:مهارت ترجمه به فارسی ۸/۵ نمره	
٦	**تَرْجِمِ الْجُمَلَ التّالِيَةَ إلى الْفارسيّةِ :** ۱)﴿ أقِمْ وَجهَكَ للدِّينِ حَنيفاً ﴾:(۰/۵)..... ۲) إنَّه بَدَأَ يَتَكَلَّمُ بِكَلامٍ خَفي: (۰/۵)..... ۳)تَراهُم خُلقوا من فضَّة أم حَديد أم نُحاس أم ذَهَب: (۰/۷۵)..... ٤)وَ احمِني وَ احمِ بِلادي مِن شُرورِ الحادثات: (۰/۷۵)..... ۵)كان يَرى «الطّائِرِ الذَّكي» الحَيوانَ المُفْتَرِسَ قُربَهَ: (۰/۷۵)..... ٦) حينَما تَرى الحُجّاجَ، تَمُرّ أمامَها ذكرياتُها : (۰/۵)..... ۷) قَد يَتَّصِلُ المُسافرونَ بِمُصَلِّحِ السَّيّارات؛ لكَي تُصَلَّحَ سَيّارَتُهُم: (۰/۷۵)..... ۸) انَّكَ تُحبُّ أن تَأكُلَ الفَرائِسَ حَيّةً: (۰/۵).....	۵
	ادامه سوالات در صفحه دوم	

www-kanoon-ir

۷	**عَيِّن التَّرجَمَةَ الصَّحيحَةَ:** **الف)إنَّمَا الفَخرُ لِعَقلٍ ثابِتٍ:** ۱)افتخار، تنها به خردی استوار است ○ ۲)همانا افتخار، به خردی استوار است ○ **ب) كانَ النَّبيُّ يَتَعَبَّدُ في غارحراء:** ۱)پیامبر در غار حرا عبادت کرده بود. ○ ۲)پیامبر در غار حرا عبادت می کرد. ○	./۵
۸	**كَمِّلِ الْفَراغاتِ فِي التَّرجَمَةِ الْفارسيَّة :** **الف) وَ املَأ الصَّدرَ انشراحاً وَ فَمي بِالبَسَمات:** وسینه را از.....و دهانم را با .....پر کن! **ب) السّيّاحُ حَضَروا في القاعَة لكنَّ الدَليلَ لَن يَحْضُر:** ..... در سالن حاضر شدند ولي راهنما .....! **ج) قَد تَبلَعُ الحَمامَةُ فَرائسَها :** .....صیدهایش را .....!	۱/۵
۹	**تَرجِم العبارات التّالِيَة حسب معاني الحروف المُشَبّهَة بالفعل و لا النّافيَة للجنس:** الف) ﴿ فَهذا يَومُ البَعث وَ لكنَّكُم كُنتُم لا تَعلَمونَ﴾:..... ب)﴿كَأنَّ إرضاء جَميعِ النّاسِ غايَةٌ لا تُدرَك﴾:..... ج) لا كَنزَ أغنَى منَ القَناعَة:	۱/۵
	ج)مهارت شناخت وکاربرد قواعد(۷ نمره)	
۱۰	**تَرجِمْ ما تَحتَهُ خَطٌّ فيما يَلي:** **الف) جالَسَ : هم نشيني كرد.** ۱) يا رِجالُ ، **لا تُجالِسوا** الأشرارَ رَجاءَ. (.....) ۲) يا بِنتي **سَتُجالِسينَ** صَديقاتِكِ؟ (.....) **ب) تَكَلَّمَ : سخن گفت.** ۱) الطُّلّابُ **ماتَكَلَّموا** في امتحاناتِهِم: (.....) ۲) إخواني **تَكَلَّموا** مَعَ مُعَلِّمِكُم رجاءَ. (.....) **ج) إستَغْفَرَ : آمرزش خواست.** ۱)المُؤمناتُ **استَغْفَرنَ** من ذنوبِهِنَّ أمسِ. (.....) ۲) صَديقَتُنا **تَستَغْفِرُ** لِذنوبِها. (.....) **د)أرسَلَ : فرستاد.** ۱) لِمَ **لايُرسِلُ** صديقي رَسائلَهُ. (.....) ۲) أصدقائي **أرسَلوا** آخبارَهُم قَبلَ ساعتَينِ. (.....	۲
۱۱	**عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمناسِبَ لِلْفَراغِ:** ۱) **إنْ .....بِعَجَلَة، فَسَيُصْبِحُ خَطُّكَ قَبيحاً :** تَكْتُبْ ○ تَكْتُبُ ○ ۲) **كانوا قد..... الْأَجوبَةَ فى اليَومِ الماضِي:** يَكْتُبُونَ ○ كَتَبوا ○ ۳) **إنَّهُم ..... رِسالَةً لِصَديقَتِهِم غَداً:** لَم يَكتُبوا ○ لَن يَكتُبوا ○ ٤) ..... **الْمُسافِرتانِ إِلَى الْسَفرِ فى الأُسبوعِ الماضِي:** كانت تَذهَبُ ○ لا تَذهَبُ ○	۱
	ادامه سوالات در صفحه سوم	

www.kanoon.ir

١٢	**عَيِّنْ عبارةً جاء فيها " لا "النافية للجنس:** ١)﴿ وَ لا تَهِنوا وَ لا تَحزَنوا ..﴾. O ٢) لا مُصيبَةَ أعظَمُ مِنَ الجَهلِ. O	٠/٢٥
١٣	**عَيِّنْ عبارةً ماجاء فيها « أَحَدُ الْحُروفِ الْمُشَبَّهَةِ بِالْفِعْلِ»:** ١) ﴿ كَأَنَّهُنَّ الْياقُوتُ وَ الْمَرْجانُ﴾. O ٢)حاوَلَ ابراهيمُ (ع) أن يُنقِذَ قَومَهُ مِن عبادَةِ الأصنامِ. O	٠/٢٥
١٤	**عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرابِيّ لِلْكَلِماتِ الَّتي تَحْتَها خَطٌّ:** ١)﴿ ... كُلُّ نَفسٍ ذائِقَةُ المَوتِ﴾. ..... ٢)﴿ خُلِقَ الإنسانُ ضَعيفاً﴾. ..... ٣) هُم يُشاهِدونَ الحُجّاجَ :..... ٤) وَقَفَ المُهَندِسُ الشّابّ في المَصْنع: ..... ٥) وَصَلَ المُسافِرونَ سالِمينَ. ..... ٦) شاهَدَ اصنامَه و هِيَ مُكَسَّرَةٌ..	٢
١٥	**عَيِّنِ اسْمَ الفاعِلِ وَ اسْمَ المَفعُولِ وَ اسْمَ المُبالَغَةِ وَ اسْمَ المَكانِ وَ اسْمَ التَّفضيلِ في الْعِباراتِ التّالِيَةِ:** -شاهَدَ الفَلّاحُ الْمُحسِنُ يَوماً المَحاصيلَ فى المَزارِعِ باللّونِ الاحمَر : - منطَقَةٌ مُرتَفِعَةٌ فَوقَ سَطحِ الأرضِ أصغَرُ مِنَ الجَبَلِ . **اسم فاعل:...../ ..... اسم مفعول:.....** **اسم مبالغه:..... اسم مكان:..... اسم تفضيل:.....**	١/٥

د)مهارت درک وفهم١/٥ نمره

١٦	**عيِّنِ الكلمَةَ الصَّحيحَةَ للعباراتَينِ:** (كلمتانِ زائدتانِ) **(الجَناح -المَطار - الحافِلَة-العُشّ)** ١) بيتُ الطائر يُسمّى.....! ٢)..... مكانٌ يَركَبُ المُسافِرونَ الطّائرةَ للذَّهابِ إلى السّفر!	٠/٥
١٧	**إقرأ النصّ التالي ثُمَّ عَيِّنِ الجَوابَ الصَّحيحَ للأسئلَة:** «انا و والداى و أخَواى خَرَجنا من بيتنا فى يومِ الثّلاثاء للسَّفرة و ذَهَبنا الى الجَبَلِ للسِّياحَة، اذا أرَدنا «خواستيم» صعودَ الى قمَّته قالَت والدتى إنَّكُم تَعلَمونَ أنَّ رِجْلي تُؤلمُني. لذلكَ لا أَستَطيعُ صُعودَه ، فصَعدنا القَمّةَ فى السّاعة الواحدة إلّا أَنَّنا و بَقينا هُناكَ اَربَعَة ساعاتٍ ، ثُمَّ رَجَعنا عِندَاُمِنا ، طالَ سفرنا فى هذه المُسافَرَةِ يَومَينِ ثُمَّ رجعنا الى بيتنا»! **الأسئلَة:** ١)-كَم كان عَدَدُنا فى هذا السّفَر؟ خَمسَة O أربَعَة O ستَّة O ٢)-فى اَيِّ ساعةٍ رَجَعنا من قِمَّة الجَبَل؟ السّاعَة الرّابِعَة O السّاعَة الخامسَة O السّاعَة السّادسَة O ٣)-فى اَيِّ اليومِ منَ الأُسبوع رَجَعنا الى البَيت؟ الأربِعاء O الخَميس O الجُمُعة O ٤)-هل كانت والِدتى مَعَنا فى قِمَّةِ الجَبَلِ؟ نَعَم O لا O	١
	منَ الله التَّوفيق **طرّاح سوال: همت دادرس**	٢٠

www-kanoon-ir



کلید سوالات

جواب سوال ۱)

۱–محکم ،استوار ۲–ناگهان ۳–خراب شده ۴– اشک ها

جواب سوال ۲) ۱) النِّزاع = اَلصِّراع ۲) الحَنیف = اَلمُوَحِّد ۳) الأعداء≠الأصدقاء

جواب سوال ۳) الذِّکرَیات **جواب سوال ۴)** الف : الهاوی ب: الفووس

جواب سوال ۵) الف) بُنَیَّ ب) ابراهیم

جواب سوال ۶) ۱– با یکتا پرستی به دین روی بیاور. ۲– همانا او شروع به صحبت کردن نمود با سخن و کلام پنهان.

۳)می بینی آنها را آفریده شده اند از نقره یا آهن یا مس یا طلا .

۴)مرا و کشورم را حمایت کن و نگه دار از پیشامد های ناگوار .

۵)پرنده باهوش حیوان درنده را در نردیکش می دید . ۶)هنگامی که حاجیان را می بیند خاطراتش از جلویش رد می شود .

۷)مسافران با مکانیک گاهی تماس می گیرند تا ماشین شان تعمیر بشود .

۸)همانا تو دوست داری که شکارها و صیدها را بصورت زنده بخوری .

جواب سوال ۷)الف) شادمانی / لبخند ها ب) : گردشگران / حاضر نخواهد شد ج) کبوتر / گاهی می بلعد

جواب سوال ۸) الف) ۱ ب) ۲

جواب سوال ۹) الف) پس این روز رستاخیز است ولی شما نمی دانستید ب) گویی خشنود ساختن مردم هدفی است که بدست نمی آید

ج) هی گنجی غنی تر از قناعت نیست .

جواب سوال ۱۰) الف) ۱–همنشینی نکنید ۲– همنشینی خواهی کرد ب) ۱– صحبت نکردند ۲– صحبت کنید

ج) ۱– طلب آمرزش کردند ۲) طلب آمرزش می کند د) ۱– نمی فرستد ۲– فرستادند

جواب سوال ۱۱): ۱) تَکْتُبْ ۲) کَتَبُوا ۳) لَن یَکتُبُوا ۴) کانت تَذهَبُ

جواب سوال ۱۲): ۲ **جواب سوال ۱۳)**:۲

جواب سوال ۱۴): ۱) خبر ۲)نایب فاعل ۳) مبتدا / مفعول ۴) فاعل / صفت ۵) حال ۶) جمله حالیه

جواب سوال ۱۵) اسم فاعل: الْمُحسِن / مُرتَفِعَة اسم مفعول: المَحاصیل اسم مبالغه: الفَلّاح

اسم مکان: المَزارِع اسم تفضیل: أصغَر

جواب سوال (۱۶): ۱) (العُشّ) ۲) المَطار

جواب سوال (۱۷): ۱)– خَمسَة ۲) السّاعَة الخامِسَة ۳)– الخَمیس ۴)– لا

موفقیت و سر افرازی شما عزیزان آرزوی قلبی ماست همت دادرس